

## PRESSEMITTEILUNG

### Geldmengenentwicklung im Euro-Währungsgebiet: Juni 2009

Die Jahreswachstumsrate der Geldmenge M3 sank im Juni 2009 auf 3,5 % nach 3,7 % im Vormonat.<sup>1</sup> Der Dreimonatsdurchschnitt der Jahreswachstumsraten von M3 für den Zeitraum von April bis Juni 2009 verringerte sich auf 4,1 %, nachdem er im Zeitraum von März bis Mai 2009 bei 4,6 % gelegen hatte.

Veränderungen gegen Vorjahr in %; um Saison- und zum Monatsende auftretende Kalendereffekte bereinigt	APRIL 2009	MAI 2009	JUNI 2009	DURCHSCHNITT APRIL 2009 BIS JUNI 2009
<b>M3</b>	4,9	3,7	3,5	4,1
<b>M1</b>	8,3	7,9	9,3	8,5
<b>Buchkredite an den privaten Sektor</b>	2,3	1,8	1,5	1,9

Was die Hauptkomponenten von M3 betrifft, so stieg die Jahreswachstumsrate von M1 im Juni 2009 auf 9,3 %, nachdem sie sich im Vormonat auf 7,9 % belaufen hatte. Die Zwölfmonatsrate der kurzfristigen Einlagen (ohne täglich fällige Einlagen) ging im Berichtsmonat auf 0,4 % zurück, verglichen mit 2,1 % im Mai. Die Vorjahrsrate der marktfähigen Finanzinstrumente verringerte sich von -3,7 % im Mai auf -4,0 % im Juni.

Bei den Hauptgegenposten zu M3 auf der Aktivseite der konsolidierten Bilanz des MFI-Sektors stieg die Jahreswachstumsrate der gesamten Kreditgewährung an Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet im Juni 2009 auf 4,2 % nach 3,9 % im Mai. Die Jahresänderungsrate der Kreditvergabe an öffentliche Haushalte belief sich im Berichtsmonat auf 10,8 %, verglichen mit 8,2 % im Mai, während die Vorjahrsrate der Kreditgewährung an den privaten Sektor im Juni auf 3,0 % zurückging (nach 3,1 % im Vormonat). Bei den Komponenten der Kreditvergabe an den privaten Sektor fiel die Zwölfmonatsrate der Buchkredite im Juni auf 1,5 % nach 1,8 % im Vormonat (bzw., bereinigt um Kreditabsatz und Kreditverbriefungen<sup>2</sup>, auf 2,8 % nach 3,3 %). Die Jahreswachstumsrate der Buchkredite

<sup>1</sup> Die Wachstumsraten beziehen sich auf Aggregate, die um Saison- und zum Monatsende auftretende Kalendereffekte bereinigt wurden.

<sup>2</sup> Bereinigt um Buchkredite, die im Rahmen von Verkäufen bzw. Verbriefungen aus der MFI-Bilanzstatistik ausgegliedert wurden. Die Jahreswachstumsrate der um Verkäufe bzw. Verbriefungen bereinigten Buchkredite ist abrufbar unter:

an nichtfinanzielle Kapitalgesellschaften verringerte sich im Berichtsmonat auf 2,8 % gegenüber 4,4 % im Mai. Die jährliche Wachstumsrate der Buchkreditvergabe an private Haushalte erhöhte sich von -0,2 % im Mai auf 0,2 % im Juni. Die Zwölfmonatsrate der Wohnungsbaukredite stieg von -0,5 % im Mai auf 0,0 % im Berichtsmonat. Die Vorjahrsrate der Konsumentenkredite blieb mit -0,7 % im Juni gegenüber dem Vormonat unverändert, während sich das jährliche Wachstum der sonstigen Kredite an private Haushalte von 1,9 % im Mai auf 1,6 % im Berichtsmonat verlangsamte. Die Jahreswachstumsrate der Buchkredite an nichtmonetäre Finanzinstitute (ohne Versicherungsgesellschaften und Pensionskassen) stieg von 0,0 % im Mai auf 2,0 % im Juni.

Die Nettoforderungen des MFI-Sektors im Euroraum an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets erhöhten sich im Zwölfmonatszeitraum bis Juni 2009 um 104 Mrd EUR, verglichen mit einer Zunahme um 81 Mrd EUR in den zwölf Monaten bis Mai. Die Jahreswachstumsrate der längerfristigen finanziellen Verbindlichkeiten des MFI-Sektors stieg im Juni um 5,0 %, gegenüber 4,8 % im Mai.

#### Anmerkungen

- Neben der monatlichen Entwicklung der Geldmenge im Berichtsmonat enthält diese Pressemitteilung geringfügige Revisionen der Daten für vorangegangene Monate.
- Eine Aktualisierung der im statistischen Anhang zu dieser Pressemitteilung ausgewiesenen monetären Aggregate und ihrer Gegenposten kann über das Statistical Data Warehouse (SDW) der EZB (<http://sdw.ecb.europa.eu/browse.do?node=bbn1863>) heruntergeladen werden. Diese Daten sowie monatliche und andere kürzerfristige Wachstumsraten für ausgewählte Positionen, längerfristige Zeitreihen der wichtigsten Geldmengenaggregate (seit Januar 1970) und methodische Erläuterungen zum Konzept der monetären Statistik und zu den damit verbundenen Verfahren der Saisonbereinigung sind abrufbar auf der Website der EZB unter [www.ecb.europa.eu/stats/money/aggregates/aggr/html/index.en.html](http://www.ecb.europa.eu/stats/money/aggregates/aggr/html/index.en.html).
- Die Angaben beziehen sich auf die jeweilige Zusammensetzung des Euro-Währungsgebiets, das heißt, sie umfassen die EU-Mitgliedstaaten, die den Euro im Referenzzeitraum der Statistik bereits eingeführt hatten. Die Bestandsdaten enthalten Griechenland und Slowenien ab Januar 2001 bzw. Januar 2007, Zypern und Malta ab Januar 2008 sowie die Slowakei ab Januar 2009.

---

<http://sdw.ecb.int/browse.do?node=SEARCHRESULTS&q=BSI.M.U2.Y.U.A26.A.I.U2.2200.Z01.A&sk=117.BSI.M.U2.Y.U.A26.A.I.U2.2200.Z01>



- *Die Veröffentlichung der Angaben zur Geldmengenentwicklung im Juli, August und September 2009 ist für den 27. August 2009, 25. September 2009 bzw. 27. Oktober 2009 jeweils um 10.00 Uhr vorgesehen.*

**Europäische Zentralbank**  
Direktion Kommunikation  
Abteilung Presse und Information  
Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main  
Tel.: +49 (69) 1344-8304 • Fax: +49 (69) 1344-7404  
Internet: [www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu)  
**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**

TABELLE 1

## GELDMENGENENTWICKLUNG IM EURO-WÄHRUNGSGEBIET: JUNI 2009

SAISONBEREINIGTE DATEN

(soweit nicht anders angegeben, Daten in Milliarden EUR <sup>(a)</sup>)

	MAI 2009			JUNI 2009			DURCHSCHNITT APRIL 09 - JUNI 09
	Monats- endstände	Veränderung gegenüber Vormonat <sup>(b)</sup>	Veränderung gegenüber Vorjahr in %	Monats- endstände	Veränderung gegenüber Vormonat <sup>(b)</sup>	Veränderung gegenüber Vorjahr in %	Veränderung gegenüber Vorjahr in %
<b>KOMPONENTEN VON M3 <sup>(c)</sup></b>							
(1) <b>M3</b> (= Posten 1.3, 1.6 und 1.11)	9 408	-49	3,7	9 430	22	3,5	4,1
(1.1) Bargeldumlauf	730	0	13,1	734	4	12,8	13,0
(1.2) Täglich fällige Einlagen	3 460	-6	6,8	3 506	46	8,6	7,6
(1.3) <b>M1</b> (= Posten 1.1 und 1.2)	4 190	-6	7,9	4 240	50	9,3	8,5
(1.4) Einlagen mit vereinbarter Laufzeit von bis zu 2 Jahren	2 258	-30	-2,7	2 209	-48	-6,1	-2,7
(1.5) Einlagen mit vereinbarter Kündigungsfrist von bis zu 3 Monaten	1 681	13	9,4	1 696	15	10,3	9,2
(1.6) Sonstige kurzfristige Einlagen (Posten 1.4 und 1.5)	3 938	-17	2,1	3 905	-33	0,4	2,0
(1.7) <b>M2</b> (= Posten 1.3 und 1.6)	8 128	-23	5,0	8 145	17	4,8	5,3
(1.8) Repogeschäfte	326	-11	1,9	355	29	5,4	3,6
(1.9) Geldmarktfondsanteile	753	-7	2,7	746	-8	2,8	2,9
(1.10) Schuldverschreibungen mit einer Laufzeit vor bis zu 2 Jahren	201	-9	-27,7	184	-16	-33,6	-27,2
(1.11) Marktfähige Finanzinstrumente (Posten 1.8, 1.9 und 1.10)	1 280	-26	-3,7	1 285	5	-4,0	-2,9
<b>GEGENPOSTEN ZU M3</b>							
<b>Verbindlichkeiten der MFIs:</b>							
(2) <i>Von Zentralstaaten gehaltene Bestände</i> <sup>(d)</sup>	353	12	88,5	306	-47	65,0	73,9
(3) <i>Längerfristige finanzielle Verbindlichkeiten gegenüber anderen Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet</i> (= Posten 3.1 bis 3.4)	6 502	59	4,8	6 533	30	5,0	4,6
(3.1) Einlagen mit vereinbarter Laufzeit von mehr als 2 Jahren	2 100	12	5,6	2 117	17	6,2	5,8
(3.2) Einlagen mit vereinbarter Kündigungsfrist von mehr als 3 Monaten	128	2	7,7	129	1	9,3	7,4
(3.3) Schuldverschreibungen mit einer Laufzeit von mehr als 2 Jahren	2 599	18	0,4	2 605	4	0,3	0,3
(3.4) Kapital und Rücklagen	1 674	27	10,8	1 681	7	11,1	10,4
<b>Forderungen der MFIs:</b>							
(4) <i>Kredite an Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet</i> (= Posten 4.1 und 4.2)	15 735	38	3,9	15 861	132	4,2	4,2
(4.1) Kredite an öffentliche Haushalte	2 722	16	8,2	2 795	72	10,8	9,0
Darunter: Buchkredite	997	1	1,4	1 016	19	2,5	1,7
Darunter: Wertpapiere ohne Aktien	1 725	15	12,6	1 779	53	16,2	13,7
(4.2) Kredite an sonstige Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet	13 013	23	3,1	13 067	60	3,0	3,2
Darunter: Buchkredite <sup>(e)</sup>	10 794	18	1,8	10 809	20	1,5	1,9
<i>Nachrichtlich: Um Kreditabsatz und Kreditverbriefungen bereinigte Buchkredite</i> <sup>(f)</sup>	-	23	3,3	-	26	2,8	3,3
Darunter: Wertpapiere ohne Aktien	1 465	0	24,5	1 478	13	23,1	24,9
Darunter: Aktien sowie sonstige Dividendenwerte und Beteiligungen	755	5	-9,1	780	27	-5,3	-7,9
(5) <i>Nettoforderungen an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</i>	501	55	-	487	-9	-	-
(6) <i>Andere Gegenposten zu M3 (Rest)</i> (= M3 + Posten 2, 3 - Posten 4, 5)	27	-72	-	-79	-118	-	-

(a) Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. Die Angaben in dieser Tabelle basieren auf den von den monetären Finanzinstituten (MFIs) gemeldeten Daten zur konsolidierten Bilanz. Zu den MFIs zählen das Eurosystem, Kreditinstitute und Geldmarktfonds, die ihren Sitz im Euro-Währungsgebiet haben.

(b) Errechnet sich aus der Differenz der Monatsendstände, bereinigt um Umgruppierungen, Wechselkursänderungen, sonstige Neubewertungen und alle anderen nicht transaktionsbedingten Veränderungen.

(c) Verbindlichkeiten von monetären Finanzinstituten (MFIs) und bestimmten Stellen der Zentralstaaten (Post, Schatzämter) gegenüber im Euro-Währungsgebiet ansässigen Nicht-MFIs (ohne Zentralstaaten).

(d) Einschließlich Einlagen der Zentralstaaten beim MFI-Sektor sowie der von Zentralstaaten gehaltenen vom MFI-Sektor begebenen Wertpapiere.

(e) Weitere Aufschlüsselungen finden sich in Tabelle 4.

(f) Bereinigt um Buchkredite, die im Rahmen von Verkäufen bzw. Verbriefungen aus der MFI-Bilanzstatistik ausgegliedert wurden.

TABELLE 2

## GELDMENGENENTWICKLUNG IM EURO-WÄHRUNGSGEBIET: JUNI 2009

NICHT SAISONBEREINIGTE DATEN

(soweit nicht anders angegeben, Daten in Milliarden EUR <sup>(a)</sup>)

	MAI 2009			JUNI 2009			DURCHSCHNITT APRIL 09 - JUNI 09
	Monats- endstände	Veränderung gegenüber Vormonat <sup>(b)</sup>	Veränderung gegenüber Vorjahr in %	Monats- endstände	Veränderung gegenüber Vormonat <sup>(b)</sup>	Veränderung gegenüber Vorjahr in %	Veränderung gegenüber Vorjahr in %
<b>KOMPONENTEN VON M3 <sup>(c)</sup></b>							
(1) M3 (= Posten 1.3, 1.6 und 1.11)	9 470	-9	3,8	9 472	2	3,5	4,1
(1.1) Bargeldumlauf	732	3	13,1	735	3	12,5	13,0
(1.2) Täglich fällige Einlagen	3 491	21	7,3	3 579	88	8,6	7,8
(1.3) M1 (= Posten 1.1 und 1.2)	4 223	24	8,2	4 314	91	9,2	8,6
(1.4) Einlagen mit vereinbarter Laufzeit von bis zu 2 Jahren	2 247	-39	-3,0	2 174	-73	-6,3	-3,0
(1.5) Einlagen mit vereinbarter Kündigungsfrist von bis zu 3 Monaten	1 692	16	9,4	1 704	12	10,4	9,3
(1.6) Sonstige kurzfristige Einlagen (Posten 1.4 und 1.5)	3 939	-22	1,9	3 878	-61	0,3	1,9
(1.7) M2 (= Posten 1.3 und 1.6)	8 162	1	5,1	8 191	30	4,8	5,3
(1.8) Repogeschäfte	336	-2	1,3	347	11	5,6	3,3
(1.9) Geldmarktfondsanteile	772	0	2,7	749	-23	2,8	2,9
(1.10) Schuldverschreibungen mit einer Laufzeit von bis zu 2 Jahren	201	-9	-27,7	184	-16	-33,6	-27,2
(1.11) Marktfähige Finanzinstrumente (Posten 1.8, 1.9 und 1.10)	1 308	-10	-3,7	1 280	-28	-3,9	-3,0
<b>GEGENPOSTEN ZU M3</b>							
<b>Verbindlichkeiten der MFIs:</b>							
(2) Von Zentralstaaten gehaltene Bestände <sup>(d)</sup>	332	-7	88,6	353	21	65,0	74,2
(3) Längerfristige finanzielle Verbindlichkeiten gegenüber anderen Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet (= Posten 3.1 bis 3.4)	6 500	59	4,8	6 555	54	5,0	4,6
(3.1) Einlagen mit vereinbarter Laufzeit von mehr als 2 Jahren	2 108	19	5,7	2 131	23	6,3	5,8
(3.2) Einlagen mit vereinbarter Kündigungsfrist von mehr als 3 Monaten	128	1	7,7	129	1	9,3	7,4
(3.3) Schuldverschreibungen mit einer Laufzeit von mehr als 2 Jahren	2 606	24	0,4	2 620	13	0,3	0,3
(3.4) Kapital und Rücklagen	1 659	14	10,8	1 676	17	11,0	10,4
<b>Forderungen der MFIs:</b>							
(4) Kredite an Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet (= Posten 4.1 und 4.2)	15 807	25	3,9	15 916	114	4,3	4,2
(4.1) Kredite an öffentliche Haushalte	2 738	12	8,3	2 811	73	10,8	9,0
Darunter: Buchkredite	993	-7	1,4	1 016	24	2,5	1,7
Darunter: Wertpapiere ohne Aktien	1 745	20	12,7	1 795	49	16,2	13,7
(4.2) Kredite an sonstige Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet	13 070	13	3,0	13 105	42	3,0	3,2
Darunter: Buchkredite	10 805	14	1,8	10 835	35	1,5	1,9
Nachrichtlich: Um Kreditabsatz und Kreditverbriefungen bereinigte Buchkredite <sup>(e)</sup>	-	18	3,4	-	41	2,8	3,3
Darunter: Wertpapiere ohne Aktien	1 472	2	24,5	1 491	19	23,1	24,9
Darunter: Aktien sowie sonstige Dividendenwerte und Beteiligungen	793	-3	-9,0	779	-13	-5,3	-7,9
(5) Nettoforderungen an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	451	34	-	486	40	-	-
(6) Andere Gegenposten zu M3 (Rest) (= M3 + Posten 2, 3 - Posten 4, 5)	44	-16	-	-22	-77	-	-

(a) Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. Die Angaben in dieser Tabelle basieren auf den von den monetären Finanzinstituten (MFIs) gemeldeten Daten zur konsolidierten Bilanz. Zu den MFIs zählen das Eurosystem, Kreditinstitute und Geldmarktfonds, die ihren Sitz im Euro-Währungsgebiet haben.

(b) Errechnet sich aus der Differenz der Monatsendstände, bereinigt um Umgruppierungen, Wechselkursänderungen, sonstige Neubewertungen und alle anderen nicht transaktionsbedingten Veränderungen.

(c) Verbindlichkeiten von monetären Finanzinstituten (MFIs) und bestimmten Stellen der Zentralstaaten (Post, Schatzämter) gegenüber im Euro-Währungsgebiet ansässigen Nicht-MFIs (ohne Zentralstaaten).

(d) Einschließlich Einlagen der Zentralstaaten beim MFI-Sektor sowie der von Zentralstaaten gehaltenen vom MFI-Sektor begebenen Wertpapiere.

(e) Bereinigt um Buchkredite, die im Rahmen von Verkäufen bzw. Verbriefungen aus der MFI-Bilanzstatistik ausgegliedert wurden.

### TABELLE 3

#### BEITRAG DER M3-KOMPONENTEN ZUR JAHRESWACHSTUMSRATE VON M3: JUNI 2009 SAISONBEREINIGTE DATEN

(Beitrag in Prozentpunkten zur Veränderung von M3 gegenüber dem Vorjahr in % <sup>(a)</sup>)

	APRIL 2009	MAI 2009	JUNI 2009
(1) M1	3,6	3,4	4,0
(1.1) <i>Darunter</i> : Bargeld	0,9	0,9	0,9
(1.2) <i>Darunter</i> : Täglich fällige Einlagen	2,7	2,5	3,1
(2) M2 - M1 (= sonstige kurzfristige Einlagen)	1,5	0,9	0,2
(3) M3 - M2 (= kurzfristige marktfähige Finanzinstrumente)	-0,2	-0,6	-0,6
(4) M3 (= Posten 1, 2 und 3)	4,9	3,7	3,5

(a) Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

TABELLE 4

**AUFSCHLÜSSELUNG DER BUCHKREDITE NACH SCHULDNERGRUPPE, ART  
UND URSPRUNGLAUFZEIT: JUNI 2009**  
SAISONBEREINIGTE DATEN  
(soweit nicht anders angegeben, Daten in Milliarden EUR <sup>(a)</sup>)

	MAI 2009			JUNI 2009		
	Monats- endstände	Veränderung gegenüber Vormonat (b)	Veränderung gegenüber Vorjahr in %	Monats- endstände	Veränderung gegenüber Vormonat (b)	Veränderung gegenüber Vorjahr in %
<b>AUFSCHLÜSSELUNG DER BUCHKREDITE <sup>(c)</sup></b>						
(1) <b>Kredite an nichtfinanzielle Kapitalgesellschaften</b>	4 827	-5	4,4	4 788	-35	2,8
(1.1) Laufzeit bis zu 1 Jahr	1 316	-5	-2,6	1 285	-30	-5,4
(1.2) Laufzeit mehr als 1 Jahr bis zu 5 Jahren	982	-1	9,7	977	-4	7,3
(1.3) Laufzeit mehr als 5 Jahre	2 529	2	6,4	2 526	-2	5,7
(2) <b>Kredite an private Haushalte <sup>(d)</sup></b>	4 887	2	-0,2	4 892	6	0,2
(2.1) Konsumentenkredite	634	-1	-0,7	636	2	-0,7
(2.2) Wohnungsbaukredite	3 481	0	-0,5	3 487	1	0,0
(2.3) Sonstige Kredite	772	3	1,9	769	2	1,6
(3) <b>Kredite an nichtmonetäre Finanzinstitute (ohne Versicherungsgesellschaften und Pensionskassen)</b>	978	21	0,0	1 023	46	2,0
(4) <b>Kredite an Versicherungsgesellschaften und Pensionskassen</b>	102	0	-3,0	105	3	-0,5

(a) Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

(b) Errechnet sich aus der Differenz der Monatsendstände, bereinigt um Abschreibungen/Wertberichtigungen, Umgruppierungen, Wechselkursänderungen und alle anderen nicht transaktionsbedingten Veränderungen.

(c) Buchkredite von monetären Finanzinstituten (MFIs) an Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet (ohne öffentliche Haushalte).

(d) Einschließlich Buchkrediten an private Organisationen ohne Erwerbszweck.